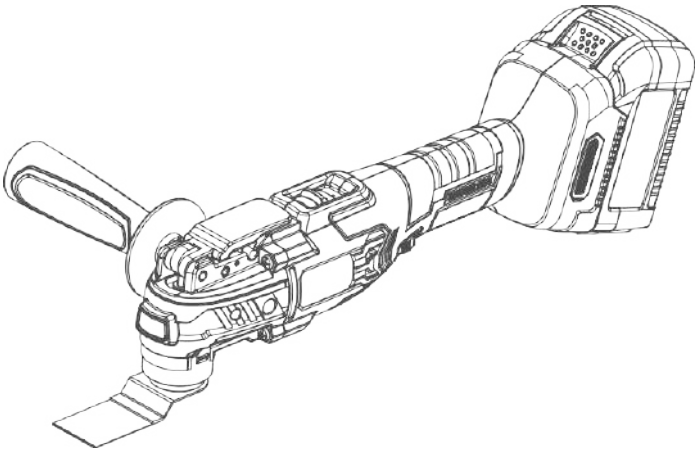
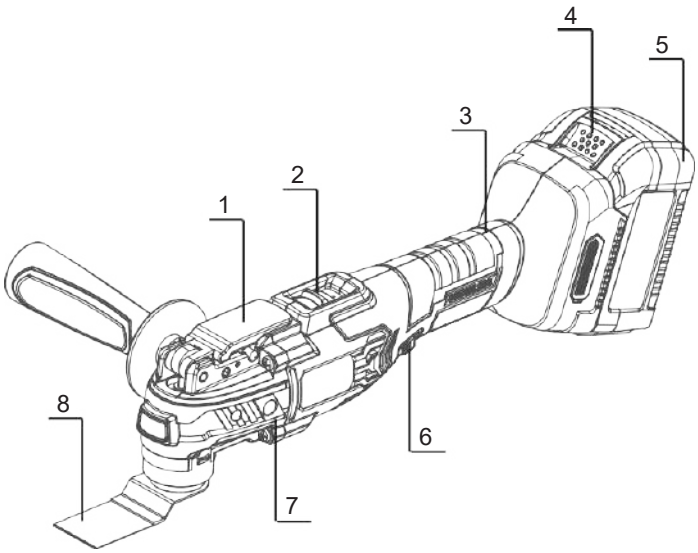


FT1121; FT1122; FT1123

АККУМУЛЯТОРНЫЙ РЕНОВАТОР

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
И ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

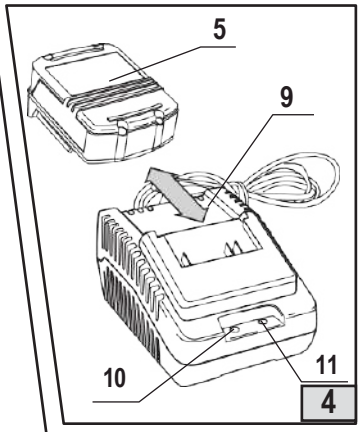
FELISATTI®



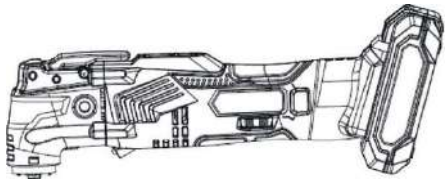
1



2



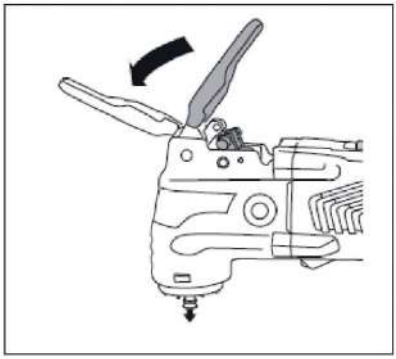
4



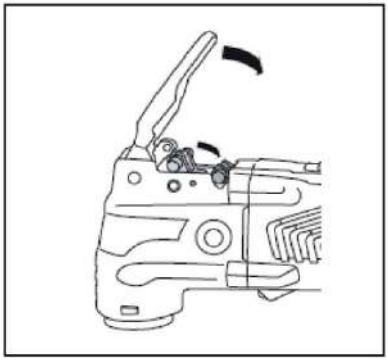




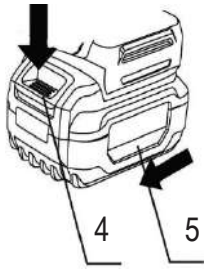
3



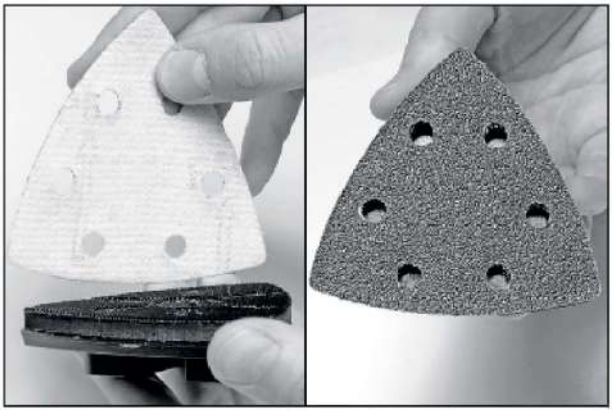
5



6



8



7

Уважаемый потребитель!

При покупке машины ручной электрической (электроинструмента):

- требуйте проверки её исправности путем пробного включения, а также комплектности согласно сведениям соответствующего раздела настоящего руководства по эксплуатации;
- убедитесь, что гарантийный талон оформлен должным образом, содержит дату продажи, штамп магазина и подпись продавца.



Перед первым включением машины внимательно изучите настоящее руководство и строго выполняйте его требования в процессе эксплуатации машины. Сохраняйте данное руководство в течение всего срока службы Вашей машины.



Помните: электроинструмент является источником повышенной опасности!

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Производитель гарантирует работоспособность машины в соответствии с требованиями технической документацией изготовителя.

Гарантийный срок эксплуатации машины составляет 2 года со дня продажи её потребителю. В случае выхода машины из строя в течение гарантийного срока по вине изготовителя владелец имеет право на её бесплатный ремонт при предъявлении оформленного соответствующим образом гарантийного талона.

Условия и правила гарантийного ремонта изложены в гарантийном талоне на машину. Ремонт осуществляется в уполномоченных ремонтных мастерских, список которых можно найти на официальном сайте компании.

ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ МАШИН



ВНИМАНИЕ! Прочтите все предупреждения и указания мер безопасности и все инструкции. Невыполнение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) серьезным повреждениям.

Сохраните все предупреждения и инструкции для того, чтобы можно было обращаться к ним в дальнейшем.

Термин “электрическая машина” используется для обозначения Вашей машины с электрическим приводом, работающим от аккумуляторных батарей.

1) Безопасность рабочего места

a) Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте его хорошее освещение. Если рабочее место загромождено или плохо освещено, это может привести к несчастным случаям.

b) Не следует эксплуатировать электрические машины в взрывоопасной среде (например, в присутствии воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли). Машины с электрическим приводом являются источником искр, которые могут привести к возгоранию пыли или паров.

c) Не подпускайте детей и посторонних лиц к электрической машине в процессе её работы. Отвлечение внимания может привести Вас к потере контроля над машиной.

2) Электрическая безопасность

a) Штепсельные вилки зарядных устройств должны подходить под розетки. Никогда не изменяйте конструкцию штепсельной вилки каким-либо образом. Не используйте каких-либо переходников для зарядных устройств с заземляющим проводом. Использование неизмененных вилок и соответствующих розеток уменьшит риск поражения электрическим током;

b) Не допускайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими, как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если Ваше тело заземлено.

c) Не подвергайте электрические машины воздействию дождя и не держите их во влажных условиях. Вода, попадая в электрическую машину, увеличивает риск поражения электрическим током.

d) Обращайтесь аккуратно со шнуром зарядного устройства. Никогда не используйте шнур для переноса, перетаскивания зарядного устройства и вытаскивания вилки из розетки. Исключите воздействие на шнур, зарядное устройство и электрическую машину тепла, масла, острых кромок или движущихся частей. Поврежденные или скрученные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током;

e) При эксплуатации зарядного устройства на открытом воздухе пользуйтесь удлинителем, пригодным для использования на открытом воздухе. Применение шнура, предназначенного для использования на открытом воздухе, уменьшает риск поражения электрическим током;

f) Если нельзя избежать эксплуатации зарядного устройства во влажных условиях, используйте источник питания, снабженный устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО уменьшает риск поражения электрическим током.

3) Личная безопасность

a) Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при эксплуатации электрических машин. Не пользуйтесь электрическими машинами, если Вы устали, находитесь под действием наркотических средств, алкоголя или лекарственных препаратов. Кратковременная потеря концентрации внимания при эксплуатации электрических машин может привести к серьезным повреждениям.

b) Пользуйтесь индивидуальными защитными средствами. Всегда надевайте средства для защиты органов зрения, слуха и дыхания. Защитные средства – такие, как маски, предохраняющие от пыли, перчатки, обувь, предохраняющая от скольжения, каска или средства защиты ушей, используемые в соответствующих условиях – уменьшат опасность получения повреждений.

c) Не допускайте случайного включения машин. Обеспечьте, чтобы выключатель находился в положении «Отключено» перед подсоединением электрической машины к аккумуляторной батарее и при подъеме и переноске электрической машины. Если при переноске электрической машины палец находится на выключателе или происходит подсоединение к аккумуляторной батареи электрической машины, у которой выключатель находится в положении «Включено», это может привести к несчастному случаю;

d) Перед включением электрической машины удалите все регулировочные или гаечные ключи. Ключ, оставленный во вращающей части электрической машины, может привести к травмированию оператора;

e) При работе не пытайтесь дотянуться до чего-либо, всегда сохраняйте устойчивое положение. Это позволит обеспечить лучший контроль над машиной в экстремальных ситуациях.

f) Одевайтесь надлежащим образом. Не носите свободной одежды или ювелирных изделий. Не приближайте свои волосы, одежду и перчатки к движущимся частям машины. Свободная одежда, ювелирные изделия и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

g) Если предусмотрены средства для подсоединения к оборудованию для отсоса и сбора пыли, обеспечьте их надлежащее присоединение и эксплуатацию. Сбор пыли может уменьшить опасности, связанные с пылью.

4) Эксплуатация и уход за электрической машиной

a) Не перегружайте электрическую машину. Используйте электрическую машину соответствующего назначения для выполнения необходимой вам работы. Лучше и безопаснее выполнять электрической машиной ту работу, на которую она рассчитана;

b) Не используйте электрическую машину, если ее выключатель неисправен (не включает или не выключает). Любая электрическая машина, которая не может управляться с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту;

c) Отсоедините аккумуляторную батарею от электрической машины перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или помещением ее на хранение. Подобные превентивные меры безопасности уменьшают риск случайного включения электрической машины;

d) Храните неработающую электрическую машину в месте, недоступном для детей, и не разрешайте лицам, не знакомым с электрической машиной или настоящей инструкцией, пользоваться электрической машиной. Электрические машины представляют опасность в руках неквалифицированных пользователей;

e) Обеспечьте техническое обслуживание электрических машин. Проверьте электрическую машину на предмет правильности соединения и закрепления движущихся частей, поломки деталей и иных несоответствий, которые могут повлиять на работу. В случае неисправности отремонтируйте электрическую машину перед использованием. Часто несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электрической машины;

f) Храните режущие инструменты в заточенном и чистом состоянии. Режущие инструменты с острыми кромками, обслуживаемые надлежащим образом, реже заклинивают, ими легче управлять;

g) Используйте электрические машины, приспособления, инструмент и пр. в соответствии с настоящей инструкцией с учетом условий и характера выполняемой работы. Использование электрической машины для выполнения операций, на которые она не рассчитана, может создать опасную ситуацию.

5) Эксплуатация и уход за аккумуляторной машиной

a) Перезарядку следует осуществлять, используя зарядное устройство, указанное изготовителем. Зарядное устройство, которое годится для одного типа аккумуляторной батареи, может вызвать пожар при использовании другого типа батареи;

b) Питание машин следует осуществлять только от аккумуляторных батарей, имеющих специальное обозначение. Использование любых других батарей может привести к повреждениям и пожару;

c) Если аккумуляторная батарея не используется, ее следует хранить отдельно от других металлических предметов, таких, как скрепки для бумаг, монеты, ключи, гвозди, винты и т.п., которые могут закоротить контактные выводы. Короткое замыкание контактных выводов может вызвать ожоги или пожар;

d) В случае неправильной эксплуатации жидкий электролит может вытечь из аккумуляторной батареи; избегайте контакта с электролитом. При случайном контакте с электролитом смойте его водой. Если электролит попадет в глаза, кроме промывки глаз водой обратитесь за медицинской помощью. Течь электролита из аккумуляторной батареи может вызвать раздражение или ожоги.

ДОПОЛНИТЕЛЬНО:

e) Машина имеет автономный источник питания (аккумуляторную батарею) и всегда готова к работе. Избегайте случайных нажатий на клавишу выключателя — это может привести к травмам и иным повреждениям.

f) Не вскрывайте аккумуляторную батарею, при этом возникает опасность короткого замыкания, что может привести к возникновению пожара или взрыва.

h) Защищайте аккумуляторную батарею от воздействия высоких температур, сильного солнца и огня. Может возникнуть опасность взрыва.

i) При повреждении и неправильной эксплуатации аккумуляторной батареи может выделиться газ. Обеспечьте приток свежего воздуха. Газы могут вызвать раздражение дыхательных путей, при возникновении жалоб обратитесь к врачу.

6) Обслуживание

a) Ваша машина должна обслуживаться квалифицированным персоналом, использующим только оригинальные запасные части. Это обеспечит безопасность машины.

b) Следите за исправным состоянием двигателя. В случае отказа, появления подозрительных запахов, характерных для горелой изоляции, сильного шума, стука, искр, следует немедленно выключить машину и обратиться в сервисный центр.

c) Перевозите и храните машину в фирменной упаковке. Перед упаковкой снимите рабочий инструмент, зафиксируйте шнур зарядного устройства (при комплектации).

2 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

a) Не допускайте попадания рук в зону пиления и не прикасайтесь к пильному полотну. Держитесь второй рукой за корпус машины. При удержании машины обеими руками они будут защищены от пореза пильным полотном.

b) Не подставляйте руки в зону пиления. Не подсовывайте руки под заготовку. При контакте с пильным полотном возникает опасность травмирования;

c) Используйте машину только по назначению. Применяйте оснастку, предназначенную для работы данным инструментом. Не допускается самостоятельное проведение модификаций машины, а также использование машины для работ, не регламентированных данным Руководством по эксплуатации и инструкцией по безопасности.

d) Удерживайте машину только за изолированные поверхности захвата в случае, если выполняется работа, при которой возможно касание режущим инструментом скрытой электропроводки. Наличие контакта с проводкой, находящейся под напряжением, приводит к тому, что металлические части машины также окажутся под напряжением, что ведет к поражению оператора электрическим током;

e) Соотносите размер применяемой оснастки с максимальными возможностями машины.

f) Подводите электроинструмент к детали только во включенном состоянии. В противном случае возникает опасность обратного удара при заклинивании рабочего инструмента в детали.

g) Перед включением машины убедитесь в том, что пилка не касается поверхности образца.

h) По окончании рабочей операции выключите электроинструмент, вытягивайте пильное полотно из прорези только после его полной остановки. Этим Вы предотвратите обратный удар и можете после этого без каких-либо рисков положить электроинструмент.

j) **Не работайте неисправным, погнутым или поврежденным инструментом, или оснасткой. Используйте только неповрежденные пильные полотна.** Изогнутые или затупившиеся пильные полотна могут переломиться, отрицательно сказаться на качестве распила или вызвать обратный удар. Перед началом работы обязательно проверьте надежность крепления пилки.

i) Надежно удерживайте машину при работе обеими руками, заняв предварительно устойчивое положение и используйте дополнительную рукоятку поставляемую вместе с машиной. Потеря контроля над машиной может привести к травме.

k) **Надежно закрепляйте материал пользуйтесь струбцинами или иными подходящими средствами крепления.** Не опирайте деталь на руку или ногу. Не прикасайтесь работающей машиной к предметам или к земле. Опасность обратного удара.

l) **Оберегайте инструмент и сменную оснастку от падений. Не работайте машиной с поврежденным корпусом.**

m) **Выждите полной остановки электроинструмента и только после этого выпускайте его из рук.** Рабочий инструмент может заклинить и это может привести к потере контроля над электроинструментом.

n) **При заклинивании рабочего немедленно выключайте электроинструмент.**

o) **Во время пиления полотно и распиливаемая деталь сильно нагреваются. Не прикасайтесь к ним сразу же по окончании пиления и до полного остывания.**

p) **Перед началом работы проверьте образец на наличие посторонних металлических предметов и уберите их.**

3 ОСОБЫЕ УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЙ

a) Заряжайте аккумуляторы только в зарядных устройствах, рекомендованных изготовителем. Зарядное устройство, предусмотренное для определённого вида аккумуляторов, может привести к пожарной опасности при использовании его с другими аккумуляторами.

b) Применяйте в машинах только предусмотренные для неё аккумуляторы. Использование других аккумуляторов может привести к травмам и опасности пожара.

c) Не замыкайте клеммы аккумуляторной батареи накоротко. Неиспользуемую аккумуляторную батарею держите на удалении от металлических предметов (скрепок, ключей, гвоздей, шурупов, монет и пр.), которые могут замкнуть клеммы батареи друг на друга.Короткое замыкание клемм может привести к возгоранию или взрыву и нанести серьёзный вред окружающим.

d) Не пользуйтесь повреждённой или изменённой аккумуляторной батареей. Повреждённые или изменённые аккумуляторы могут вести себя непредсказуемо и приводить к пожару или взрыву либо создавать опасность телесных повреждений.

e) Использование способов зарядки, не предусмотренных настоящим руководством, может стать причиной поломки батареи или травмы пользователя.

f) Не оставляйте на длительное хранение аккумуляторные литий-ионные батареи в разряженном состоянии. Это может привести в потере ёмкости батареи и выходу её из строя.

g)Рекомендуемая температура окружающей среды при зарядке составляет от +5°C до +40°C. Запрещается производить зарядку батареи при отрицательной температуре окружающей среды.

h) После окончания процесса зарядки на оставляйте батарею надолго подключенной к зарядному устройству. Это может привести к перегреву батареи и нарушению герметичности элементов.

Обратите внимание, что для полной остановки после выключения необходимо некоторое время.



ВНИМАНИЕ! Не допускается обработку материала, содержащего асбест. При работе с материалами, содержащими асбест образуется пыль, которая очень вредна для здоровья. Поэтому, в соответствии с правилами по технике безопасности во время работы необходимо использовать средства индивидуальной защиты.



ВНИМАНИЕ! Некоторые виды пыли, образующиеся в ходе механической обработки путем шлифования, распилки, измельчения в сочетании с другими видами строительных операций содержат химические вещества, вызывающие заболевания

Ниже приведены некоторые примеры таких веществ: свинец, содержащийся в лакокрасочном покрытии на свинцовой основе, кристаллический кремнезем, содержащийся в кирпичах, цементе и кирпичной кладке, а также мышьяк и хром, содержащийся в древесине, подвергнутой химической обработке. Риск, обусловленный подобным воздействием, зависит от того, как часто выполняется подобная работа. Для уменьшения степени воздействия подобных химических веществ: работы следует производить в хорошо вентилируемом помещении при использовании одобренного защитного оборудования типа защитных масок для лица, специально предназначенных для фильтрации микроскопических частиц.

Остаточные риски

Даже при использовании электрической машины в соответствии со всеми инструкциями и правилами невозможно полностью устранить все факторы остаточного риска. В связи с особенностями конструкции машины могут возникнуть следующие опасности:

- Причинение вреда легким, если не использовать эффективную пылезащитную маску.
- Повреждение органов слуха, если не использовать эффективные средства защиты органов слуха.
- Вред здоровью в результате вибрации при использовании машины в течение длительного времени, в случае утраты должного контроля над ним или отсутствия надлежащего технического обслуживания.



ВНИМАНИЕ! Электрическая машина создает во время работы электромагнитное поле.

При некоторых обстоятельствах это поле может оказывать негативное влияние на активные или пассивные медицинские импланты. Чтобы уменьшить риск причинения серьезного или смертельного вреда здоровью, людям с медицинскими имплантами перед началом эксплуатации машины рекомендуется проконсультироваться с врачом и производителем медицинского импланта.

СВЕДЕНИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Аккумуляторный реноватор, соответствуют техническим регламентам:

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»,
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»,
ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Сведения о соответствии комплектующих	
Зарядное устройство	
Аккумуляторная батарея	

Изготовитель:
WELEE (SHANGHAI) INDUSTRY CO., LTD.
Room 475, No.227, Rushan Road, Shanghai, China, Китайская Народная Республика

Уполномоченное изготовителем лицо:
Общество с ограниченной ответственностью «ФЕЛИСАТТИ»
127287, Г.МОСКВА,
ВН.ТЕР.Г. МУНИЦИПАЛЬНЫЙ ОКРУГ САВЕЛОВСКИЙ, УЛ ХУТОРСКАЯ 2-Я, Д. 38А СТР. 1, ПОМЕЩ. 8
+7 (925) 832-85-11
E-mail: info@felisatti.ru

Сделано в КНР.

Сведения о сертификате соответствия размещены на сайте www.felisatti.ru

1 УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

1.1 Условные обозначения приведены в таблице №1

Таблица №1.

Символ	Обозначение
	Прочтите руководство по эксплуатации
	Используйте средства индивидуальной защиты зрения и слуха.
	Класс защиты II
EAC	Знак обращения продукции на рынке государств-членов Евразийского экономического союза
	Утилизируйте отходы.
	Не бросайте батарею в водоёмы.
	Не бросайте батарею в огонь
	Не выбрасывайте вместе с бытовым мусором.
	Внимание, опасность!
	Для использования внутри помещений.
	Постоянный ток.
	Применяйте средства защиты дыхания
~	Переменный ток.
U	Напряжение, В.
	Применяйте виброзащитные рукавицы.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

2 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

2.1 Машина ручная многофункциональная вибрационная аккумуляторная (далее по тексту - машина, инструмент) предназначена для вырезки пазов и распиловки заготовок из древесины, пластика и мягких цветных металлов, разрезания пластиковых труб, линолеума и прочего подобного материала, очистки поверхности керамический плитки, стекла и прочих твердых покрытий, шлифования поверхностей заготовок из различных материалов (кроме асбестосодержащих) с использованием оснастки, конструктивно совместимой с машиной. Машина предназначена для профессионального применения на промышленных предприятиях и строительстве, а также для работы непрофессиональными пользователями в личных хозяйствах, бытовых и аналогичных условиях.



Внимание! Машина имеет автономный источник питания - аккумуляторную батарею, срок службы и безопасность эксплуатации которой зависят от строгого соблюдения условий эксплуатации, установленных данной инструкцией.

2.2 Машина предназначена для эксплуатации при температуре окружающей среды от -10°С до +40°С, относительной влажностью воздуха не более 80% и отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков.

2.4 Настоящее руководство содержит сведения и требования, необходимые и достаточные для надёжной, эффективной и безопасной эксплуатации машины.

2.5 В связи с постоянной деятельностью по совершенствованию изделия изготовитель оставляет за собой право вносить в его конструкцию незначительные изменения, не отражённые в настоящем руководстве и не влияющие на его эффективную и безопасную работу.

2.6 Машина предназначена для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах.

3 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование параметра/модель	**FT1121**	**FT1122**	**FT1123**
Напряжение, В ⎓	18	18	18
Частота колебаний насадки на холостом ходу, мин-1	10500-20000	9000-16000	10000-18000
Диапазон фронтальных колебаний, мм.	3	2,5	3
Масса согласно процедуре EPTA 01/2014, кг	1,3	1,24	1,4
Регулировка оборотов	есть	есть	есть
Подсветка	есть	нет	нет
Плавный пуск	есть	есть	есть
Эквивалентный уровень звуковой мощности, (LWA) дБ(А)	97,6	97,6	97,6
Эквивалентный уровень звукового давления , (LPA) дБ(А)	108,6	108,6	108,6
Коэффициент неопределенности, K, дБ(А)	3	3	3
Среднеквадратичное значение корректированного виброускорения ah, м/с²	2,79	2,79	2,79
Среднеквадратичное значение корректированного виброускорения на дополнительной рукоятке ah, м/с²	2,63	2,63	2,63
Коэффициент неопределенности, K, м/с²	1,5	1,5	1,5
Назначенный срок службы*, лет	3	3	3
Назначенный срок хранения**, лет	5	5	5

* Назначенный срок службы при профессиональном использовании.

**Назначенный срок хранения - срок с даты изготовления до продажи изделия пользователю.

4 КОМПЛЕКТНОСТЬ

В стандартный комплект поставки машин входит:

Наименование	Кол-во
Машина	1 шт.
Насадка полотно пильное по дереву	1 шт.
Дельта подошва	1 шт.
Шлифлист	3 шт.
Рукоятка дополнительная	1 шт.
Скребок	1 шт.
Пылеотвод с адаптером в сборе	1 шт.
Аккумулятор	-
Зарядное устройство	-
Руководство по эксплуатации и инструкция по безопасности	1 экз.
Обоснование безопасности	1 экз.
Гарантийный талон	1 экз.
Картонная коробка	1 шт.

5 УСТРОЙСТВО

5.1 ОБЩИЙ ВИД МАШИНЫ ПРЕДСТАВЛЕН НА РИСУНКЕ 1

1 - рычаг блокировки шпинделя
2 - выключатель
3 - индикатор заряда батареи
4 - кнопка разблокировки аккумулятора
5 - аккумуляторная батарея
6 - регулятор частоты колебаний
7 - место крепления боковой рукоятки
8 - насадка
9 - зарядное устройство
10,11 - индикаторы при зарядке

6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТЫ

6.1. Перед началом эксплуатации машины необходимо:

- после транспортировки в зимних условиях, перед включением выдержать машину при комнатной температуре до полного высыхания водяного конденсата;

- наружные поверхности машины протереть насухо ветошью.

6.2 Аккумуляторная батарея



ВНИМАНИЕ! Новый аккумулятор заряжен не полностью. Перед первым использованием инструмента необходимо полностью зарядить аккумулятор.



ВНИМАНИЕ! Тип используемого аккумулятора Li-Ion. Запрещается использовать аккумуляторы других типов.

6.2.1. Подключение батареи

Прежде чем работать с инструментом убедитесь, что батарея подключена правильно.
Осуществляя различные манипуляции с аккумулятором, не касайтесь одновременно его полярно заряженных концов, так как за счет накопленной энергии возникнет разряд, который сокращает срок его работы.
Когда аккумулятор разряжен, инструмент отключается благодаря действию цепи защиты. Инструмент прекращает работу.



ВВНИМАНИЕ! Прежде чем приступать к работе, убедитесь в том, что батарея плотно входит в корпус инструмента. Если батарея установлена неплотно, она может выпасть во время работы и травмировать оператора.

Проверка заряда аккумулятора

Установите аккумулятор на инструмент. Во время включения инструмента светодиодный индикатор 3 (Рис. 1) будет показывать уровень заряда аккумулятора.

6.2.2. Замена батареи

- Чтобы удалить батарею, нажмите на кнопку фиксатора батареи 4 и извлеките батарею 5 из машины в направлении стрелки (рисунок 8).
- Не прикладывайте излишних усилий.

6.3. Зарядное устройство

6.3.1. Порядок зарядки аккумуляторной батареи (рис.4)

- подключите зарядное устройство 9 к сети электропитания, при этом на панели ЗУ загорается зеленая лампочка - индикатор **10**, означающая, что питание на ЗУ подано;
- установите батарею в зарядное устройства. На панели ЗУ загорается красная лампочка - индикатор **11**, означающая, что начался процесс зарядки;
- по завершении процесса зарядки красная лампочка гаснет и вновь загорается зеленая лампочка-индикатор **10**;
- извлеките батарею из зарядного устройства и выньте вилку шнура питания из розетки.

Продолжительность заряда зависит от фактической остаточной ёмкости батареи. Время заряда полностью разряженной батареи составляет примерно - 60 мин.

- Зарядное устройство оснащено контроллером температуры NTC, который позволяет осуществлять его зарядки только в диапазоне от 0 до +45 ° C.

ПРИМЕЧАНИЕ: время заряда аккумуляторной батареи так же зависит от выбора зарядного устройства для зарядки соответствующей емкости батареи. Менее мощное будет дольше заряжать аккумулятор большей емкости.

Литий-ионные аккумуляторы можно повторно заряжать при любом уровне остаточного заряда без угрозы сокращения фактический ёмкости (эффект памяти) или срока службы батареи. Досрочное прерывание процесса зарядки не наносит вреда аккумулятору.



Внимание! Не оставляйте на длительное хранение аккумуляторные Li-ION батареи в разряженном состоянии - это может привести к потере емкости батареи и выходу ее из строя. Перед помещением на хранение необходимо подзарядить батарею.



Внимание! Допустимая температура окружающей среды при зарядке: от +4°C до +40°C. Запрещается производить зарядку батареи при отрицательной температуре окружающей среды.



Внимание! Не оставляйте надолго аккумулятор в ЗУ после окончания зарядки. Аккумуляторная батарея защищена от глубокой разрядки. При разряде аккумуляторной батареи и падении напряжения ниже определенного порога отключается электронной схемой защиты батареи.



Внимание! После автоматического отключения машины не пытайтесь сразу нажимать на клавишу выключателя: в результате таких действий аккумуляторная батарея может быть повреждена.



Внимание! Перед подключением аккумулятора к инструменту, всегда проверяйте, что выключатель инструмента работает надлежащим образом и возвращается в положение "ВЫКЛ". При подключении аккумулятора к инструменту выключатель должен находиться в выключенном положении.

6.3 УСТАНОВКА/ЗАМЕНА РАБОЧЕГО ИНСТРУМЕНТА



ВНИМАНИЕ! Перед установкой/заменой рабочего инструмента убедитесь в том, что машина отсоединена от аккумуляторной батареи, а выключатель питания находится в положении «Отключено».



ВНИМАНИЕ! Перед установкой/заменой рабочего инструмента убедитесь в его целостности. Поврежденные рабочие инструменты во время работы могут разлететься и нанести телесные повреждения Вам, окружающим Вас людям или причинить материальный ущерб.

Установка боковой рукоятки

Установите боковую рукоятку (Рис. 2) на инструмент, заворачивая ее по часо-вой стрелке.
Боковая рукоятка может быть установлена как на правую, так и на левую сторону инструмента.

Установка пылеотводящего патрубка

Установите и зафиксируйте винтом пылеотводящий патрубок (Рис. 2, Рис. 3).

Установка сменной насадки

1. Разблокируйте цангу шпинделя, открыв рычаг блокировки шпинделя на 180°(Рис. 5).
2. Установите насадку на шпиндель, совместив шипы шпинделя с отверстиями в насадке. Монтаж сменных насадок возможен как с открытым (OQIS), так и с закрытым (OIS) креплением. Для установки насадки с открытым креплением (OQIS) необходимо использовать фасонную шайбу (входит в комплектацию к инструменту). Для этого установите насадку с открытым креплением, затем фа- сонную шайбу.
3. Закройте рычаг шпинделя для фиксации насадки на шпинделе (Рис. 6).



ВНИМАНИЕ! Рычаг блокировки шпинделя оснащен защитным стопором, предохраняющим пальцы оператора от защемления падающим рычагом. При закрытии рычага, рычаг закроется не до конца, а упрется в стопор. Для полного закрытия рычага опустите стопор вниз и закройте рычаг до конца.



ВНИМАНИЕ! Запрещается выполнять монтаж, если рабочая часть сменной насадки (лезвие) направлена на оператора.



ВНИМАНИЕ! Запрещается выполнять монтаж, если сменная насадка крепится с использованием менее чем двух штифтов.

Установка/ замена шлифовального листа

1. Поместите на основание дельта подошвы шлифлист, совместив отверстия для пылеудаления на шлифлисте и подошве (Рис. 7). Прижмите рукой шлифлист, затем, надавите на плоскую поверхность шлифлиста (это действие обеспечивает хорошее прилипание и предотвращает преждевременный износ шлифлиста).
2. При появлении износа снимите шлифлист, поверните его на 120°, и снова установите или замените шлифлист на новый.

6.4 ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ:



ВНИМАНИЕ! Избыточное усилие рабочей подачи машины не приводит к ускорению обработки заготовки. Дополнительная нагрузка приведет к перегреву редуктора и электродвигателя, возможному выходу машины из строя.



ВНИМАНИЕ! Врезание в обрабатываемый материал, сразу при включении, до выхода машины на полные обороты, может привести к динамическому удару и поломке редуктора.



ВНИМАНИЕ! Инструмент оснащен электронной защитой от перегрузки. При заклинивании насадки или во избежание повреждения редуктора и двигателя электронная защита отключит инструмент. Для возобновления работы инструмента необходимо выключить и снова включить инструмент.

Перед первым использованием машины включите ее без нагрузки и дайте поработать 10–20 секунд. Если в это время Вы услышите посторонний шум, почувствуете запах гари или повышенную вибрацию, выключите машину и установите причину этого явления. Не включайте машину, прежде чем будет найдена и устранена причина неисправности.

Включение/выключение

Для запуска инструмента переведите выключатель 2 (Рис. 1) в положение "1 (ВКЛ)". Для остановки инструмента переведите его в положение "О (ВЫКЛ)".

Регулировка частоты колебаний

Для увеличения/уменьшения частоты колебаний инструмента вращайте регулировочное колесо 6 (Рис. 1).

Регулировку частоты колебаний можно установить в 6 положениях, положение «1» обозначает самую низкую, а позиция «6» самую высокую частоту.



ВНИМАНИЕ! При блокировании пильного полотна немедленно выключайте электроинструмент.



ВНИМАНИЕ! При возникновении посторонних шумов при работе электроинструмента, повреждений корпуса аккумуляторной батареи, механических повреждений корпуса необходимо немедленно выключить электроинструмент и обратиться в авторизированный сервисный центр для устранения неисправностей.

6.5. Рекомендации по эксплуатации

Пиление

Перед выполнением работы пильными насадками по древесине, ДСП,строительным материалам и т. д., всегда проверяйте материалы на наличие посторонних предметов, таких, как гвозди, шурупы или используйте насадки по металлу.

Шлифование

Производительность выборки материала и внешний вид шлифовальной поверхности определяется выбором шлифовальной бумаги и прилагаемым давлением на инструмент.

Только качественные шлифовальные листы дают хорошую производительность шлифования и увеличивают срок службы инструмента.

Чрезмерное повышение давления шлифования не приводит к повышению производительности шлифования, а приводит к повышенному износу электроинструмента и шлифовального листа.

При выборочном шлифовании в определённом месте, шлифовальный лист может сильно греться, при этом нужно уменьшить частоту колебаний и регулярно охлаждать шлифовальный лист. Шлифовальный лист, используемый по металлу нельзя применять по другим материалам.

Шабрение

Для шабрения выберите высокую частоту колебаний.

Для шабрения поверхности мягких материалов (древесина) используйте наименьший угол и небольшое давление, иначе шабер может врезаться в поверхность.

6.6. По окончании работы:

- отсоедините батарею, убедившись, что выключатель находится в положении **«Выключено»**;

- очистите машину и её дополнительные принадлежности от грязи.

7 ШУМ И ВИБРАЦИЯ

7.1 Шумовые и вибрационные характеристики приведены в таблице № 2

Указанный в настоящем руководстве по эксплуатации уровень шума и вибрации измерен по методике измерения, прописанной в стандарте, и может быть использован для сравнения. Однако если машина будет использована для выполнения других работ с применением рабочих инструментов, не предусмотренных изготовителем, или техническое обслуживание не будет отвечать предписаниям, то уровень вибрации может быть иным.

8 ОБСЛУЖИВАНИЕ



ВНИМАНИЕ! До начала работ по техобслуживанию, смене инструмента и т.д., а также при транспортировании электрической машины выключатель должен находится в положении «Выключено» и отсоединен аккумулятор. Для обеспечения качественной и безопасной работы следует постоянно со-держать электроинструмент и вентиляционные отверстия в чистоте.

- Проверка машины: Использование изношенного инструмента снижает эффективность выполняемой работы и может привести к повреждению двигателя. При обнаружении сильного износа необходимо заменить инструмент.
- Уход за электродвигателем: Необходимо особенно бережно относиться к электродвигателю, избегать попадания воды или масла в его обмотки.
- После работы тщательно продувайте машину сильной струей сухого воздуха.
- Вентиляционные отверстия электроинструмента должны находиться всегда открытыми и чистыми.



ВНИМАНИЕ! В зарядном устройстве используется шнур питания с креплением типа Y: его замену, если потребуется, в целях безопасности должен осуществить изготовитель или персонал уполномоченных ремонтных мастерских.

8.2 Возможные неисправности



ВНИМАНИЕ! В случае возникновения нештатной ситуации, такой как резкое повышение температуры, появления запаха гари, дыма или пламени, немедленно выключите машину и отсоедините от источника питания.

Возможные неисправности и методы их устранения приведены в таблице.

Неисправность	Вероятная причина	Действия по устранению
1. Двигатель не включается.	Аккумулятор разрядился	Проверьте наличие напряжения в сети питания.
	Неисправен выключатель.	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта.
2. Повышенная вибрация, шум.	Насадка плохо закреплена.	Правильно и плотно закрепите насадку.
	Неисправны подшипники.	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта.
	Износ зубьев редуктора.	
3. Появление дыма и запаха горелой изоляции.	Неисправность обмоток ротора или статора.	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта.
4. Двигатель перегревается.	Загрязнены окна охлаждения электродвигателя.	Прочистите окна охлаждения электродвигателя.
	Неисправен ротор.	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта.
5. Двигатель не развивает полную скорость и не работает на полную мощность	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке.	Обратитесь в специализированный сервисный центр для ремонта.
6. Электродвигатель перегружается (срабатывает защита, двигатель останавливается)	Слишком большое давление на инструмент	Уменьшите давление на инструмент



ВНИМАНИЕ! При ремонте машины должны использоваться только оригинальные запасные части и аксессуары. Замена неисправных деталей, за исключением тех, которые описываются в этой инструкции, должна производиться только в центрах технического обслуживания.

Внимание! Все виды ремонта и технического обслуживания машины должны производиться квалифицированным персоналом уполномоченных ремонтных мастерских. При ремонте машины должны использоваться только оригинальные запасные части!

9 ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

9.1 Условия хранения машины: во время назначенного срока службы, храните машину в сухом отапливаемом помещении. Рекомендуемая температура хранения от плюс 5°С до плюс 40°С и относительной влажности воздуха не более 80% при температуре плюс 20°С. Храните машину в фирменной упаковке. Транспортировку машины осуществляйте только в фирменной упаковке. Во время хранения, не реже 1 раз в полгода, производите зарядку батарей. Перед помещением машины на хранение снимите рабочий инструмент.

9.2 Во время транспортировки недопустимо прямое воздействие осадков, прямых солнечных лучей, нагрева и ударов. Транспортировка должна осуществляться только в фирменной упаковке при температуре окружающей среды от - 20 °С до + 40°С.

10 АКСЕССУАРЫ

10.1 Аксессуары можно заказать по каталогу, указав их порядковый номер. Каталог продукции можно найти на официальном сайте компании.

11 УПАКОВКА

11.1 Машины, упакованы предприятием – изготовителем в потребительскую упаковку, исключающую возможность механического их повреждения, воздействия на них метеорологических факторов

11.2 Эксплуатационная и сопроводительная документация помещается в водонепроницаемый пакет и укладывается в тару.

12 УТИЛИЗАЦИЯ

12.1 Машина, выработавшая назначенный срок службы и/или после истечения назначенного срока хранения, подлежит утилизации в соответствии с правилами, установленными природоохранным и иным законодательством страны, в которой эксплуатируется машина

12.2 Отслужившие свой срок электроинструменты, аккумуляторные батареи, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую рекуперацию отходов.

Не выбрасывайте электроинструменты и батареи в бытовой мусор!

13 ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ

13.1 Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя.

Не использовать с поврежденной рукояткой или не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия.

Не использовать с перебитым или оголенным электрическим кабелем (для комплектации с зарядным устройством).

Не использовать на открытом пространстве во время дождя (в распыляемой воде).

Не включать при попадании воды в корпус.

Не использовать при сильном искрении.

Не использовать при появлении сильной вибрации.

14 КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ

Критериями предельных состояний является:

14.1 Прекращение выполнения машиной заданных функций, снижение мощности, шум, стук и вибрация в механических частях, искрение, перегрев и выделение дыма;

14.2 Отказ или повреждение выключателей и переключателей, износ электродвигателя, редуктора, повреждение шнура питания(зарядного устройства) и корпуса машины или совокупность признаков.

15 ДЕЙСТВИЯ В ЭКСТРЕМАЛЬНЫХ УСЛОВИЯХ

При возникновении экстремальных ситуаций, угрожающих жизни и здоровью людей или повреждению материальных ценностей немедленно произвести отключение машины! Оказать помощь пострадавшему, при необходимости вызвать медицинскую помощь, обеспечить сохранность места происшествия, доложить о случившемся ответственному за безопасную эксплуатацию оборудования.

При возникновении пожара: по возможности немедленно произвести отключение машины от сети электропитания! Эвакуировать людей из опасной зоны, при незначительном источнике возгорания локализовать его средствами пожаротушения – использовать углекислотный или порошковый огнетушитель и (или) песок).

Использование щелочного огнетушителя недопустимо!

Сообщить о пожаре ответственному за безопасную эксплуатацию оборудования и территориальный отдел МЧС.)

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ

1. СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

Изделие	Машина ручная многофункциональная вибрационная аккумуляторная	
Модель	FT1121; FT1122; FT11213	
Серийный номер		
Дата изготовления		
Комплектация	Машина	☒
	Руководство по эксплуатации и Инструкция по безопасности	☒
	Обоснование безопасности	☒
	Гарантийный талон	☒
	Насадка полотно пильное по дереву	☒
	Дельта подошва	☒
	Шлифлист	☒
	Рукоятка дополнительная	☒
	Скребок	☒
	Пылеотвод с адаптером в сборе	☒
	Картонная коробка	☒
	Батарея аккумуляторная	☐
	Зарядное устройство	☐
Дополнительные комплектующие (при наличии)		

2. СВЕДЕНИЯ О ПРИЕМКЕ

По результатам приемо-сдаточных испытаний проведенных службой технического контроля изготовителя, компании WELEE (SHANGHAI) INDUSTRY CO., LTD, Машина ручная многофункциональная вибрационная аккумуляторная признана соответствующей требованиям нормативно технической документации WELEE (SHANGHAI) INDUSTRY CO., LTD, в части требований безопасности, установленных эксплуатационных характеристик, маркировки , упаковки и полноты комплектации, на основании чего признана годной для эксплуатации

Дата приемки:	**092022**	**Дата упаковки:**	**092022**
	месяц, год		**месяц, год**

Ответственный за приемку:		
	должность	**фамилия имя**

	
подпись	**место для печати**

3 СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ		
WELEE (SHANGHAI) INDUSTRY CO., LTD.		
Адрес	Room 475, No.227, Rushan Road, Shanghai, Китайская Народная Республика	
СВЕДЕНИЯ ОБ ИМПОРТЕРЕ		
Общество с ограниченной ответственностью «ФЕЛИСАТТИ»		
Адрес	141402, Московская обл., г. Химки, ул. Репина д. 2/27, офис 301127287, Г.МОСКВА, ВН.ТЕР.Г. МУНИЦИПАЛЬНЫЙ ОКРУГ САВЕЛОВСКИЙ, УЛ ХУТОРСКАЯ 2-Я, Д. 38А СТР. 1, ПОМЕЩ. 8	
Контакты	**Телефон:**	**Адрес электронной почты**
	+7 (925) 832-85-11	info@felisatti.ru
Сведения о поставщике (продавце)		
Адрес		
Контакты	**Телефон:**	**Адрес электронной почты**
4. СВЕДЕНИЯ О ПРОДАЖЕ (ПЕРЕДАЧЕ)		
Дата		
	день, месяц, год продажи (передачи)	
Продавец		
	наименование и форма собственности	
В лице		
	Ф.И.О сотрудника	**подпись**
Машина ручная многофункциональная вибрационная аккумуляторная FT1120		
Передана в упаковочной таре, тара не повреждена		
Комплектация		
☐ **Проверена**	**Соответствует указанной в паспорте**	
☐ **Не проверялась**		
Примечание:		
Покупатель		
	наименование и форма собственности	
В лице		
	Ф.И.О сотрудника	**подпись**

ДЛЯ ЗАМЕТОК

WELEE (SHANGHAI) INDUSTRY CO., LTD.
Rm.475,no.227 Rushan Road,Pudong District,Shanghai China
info@felisatti.ru
www.felisatti.com